

IV. MARTINSKÝ ENDOSKOP

CELOŠTÁTNÁ KONFERENCIA S MEDZINÁRODNOU ÚČASŤOU

A stylized illustration of an endoscopic procedure. A black endoscope with a blue star-shaped light at its tip is shown entering a blue, stylized human figure. The figure is composed of thick blue lines, representing the internal organs. The endoscope's tube is also blue, matching the figure's color.

PROGRAM

23. – 24. október 2025

HOTEL VICTORIA, MARTIN

www.martinskyendoskop.sk

4E VIDENCE
CONOMY
COLOGY
RRORS

IV. MARTINSKÝ ENDOSKOP

CELOŠTÁTNÁ KONFERENCIA S MEDZINÁRODNOU ÚČASŤOU

23. – 24. október 2025

HOTEL VICTORIA, MARTIN

www.martinskyendoskop.sk

VEDECKÝ VÝBOR

doc. MUDr. Peter Bánovčin, PhD.
prof. MUDr. Přemysl Falt, PhD.
doc. MUDr. Zuzana Havlíčková, PhD.
prof. MUDr. Tomáš Hucl, PhD.
prof. MUDr. Rudolf Hyrdel, CSc.
doc. MUDr. Tomáš Koller, PhD.
prof. MUDr. Jan Martínek, PhD., AGAF
MUDr. Boris Pekárek, PhD.
prof. MUDr. Ondřej Urban, PhD.
doc. MUDr. Eduard Veselíny, PhD.
MUDr. Jozef Záž, PhD.
doc. MUDr. Zuzana Zelinková, PhD.

ORGANIZAČNÝ VÝBOR

MUDr. Michal Demeter, PhD.
MUDr. Martin Ďuriček, PhD.
MUDr. Peter Lietava
MUDr. Lenka Nosáková
Mgr. Xénia Pernišová
MUDr. Martin Schnierer, PhD.
MUDr. Matúš Ščúr
MUDr. Peter Uhrík, PhD.
Mgr. Marcela Vaňková

ORGANIZAČNÝ SEKRETARIÁT

Ing. Helena Šurinová
mobil: 0910 230 209, e-mail: surinova@amedisk.sk
A-medi management, s. r. o., Jarošova 1, 831 03 Bratislava



JESSEŇOVIA LEKÁRSKA
FAKULTA V MARTINE
Univerzita Komenského
v Bratislave



SK SaPA
Slovenská komora sestier
a pôrodných asistentiek

Vážený priatelia dobrej endoskopie!

Endoskopisti dospelých i detí, endoskopické sestry a sponzori!



Po troch úspešných stretnutiach venovaných digestívnej endoskopii je tu štvrtá edícia „MARTINSKÉHO ENDOSKOPU“ prebiehajúca pod logom **4E: EVIDENCE, ECONOMY, ECOLOGY, ERRORS.**

Konsolidujeme. „Green deal“ vládne Európe. Svet je plný šaškov a gašparkov. Pravda je ohybná a často nepravdivá. Chceme robiť kvalitne, lacno, bez chýb a ekologicky. Dá sa to aj v našich podmienkach? Funguje to? Ako to funguje inde? Čo keď sa to skomplikuje? Koľko to stojí? Kto to zaplatí? Na dobrú endoskopiю potrebujeme okrem iného aj výkonnú tlačiareň na bankovky. „Evidence“ a „Economy“ sú úzko prepojené. Alebo sa mýlim?

Sekcia videokazuistík „Takto to robíme my“ je venovaná komplikáciám a našim nesprávnym rozhodnutiam – ja sám sa najlepšie učím na vlastných (...a cudzích...) chybách.

Na workshope môžete absolvovať hands-on tréning endoskopických techník, ktoré použijete vo Vašej každodennej i nekaždodennej praxi.

Cena „Martinský endoskop“ za prínos pre rozvoj endoskopie na Slovensku je tento rok trojjediná – nechajte sa prevapíť.

V našom hektickom lete vesmírom je však najdôležitejšie osobné stretnutie a priestor na (...nie len odborný...) dialóg.

Dúfame, že „MARTINSKÝ ENDOSKOP“ naplní Vaše očakávania.

Vitajte v Martine!

MUDr. Michal Demeter, PhD.
predseda organizačného výboru

23. október 2025

	Sekcia A	Sekcia B	Sekcia C
09:00	Otvorenie		
10:00	EVIDENCE@ECONOMY I	WORKSHOP	
11:00	EVIDENCE@ECONOMY II		
12:00	Obed		
13:00	IL-23p19 inhibitory v plnej sile		
14:00	EVIDENCE @ ECONOMY III	WORKSHOP	
15:00	„Takto to robíme my“ ERRORS – videoprezentácie a pôvodné práce I		
16:00	„Takto to robíme my“ ERRORS – videoprezentácie a pôvodné práce II		
17:00			
18:00			
19:00			
20:00	Večera		
21:00	Odovzdanie ceny Martinský endoskop 2025		
22:00			
23:00			
00:00			
01:00			

24. október 2025

08:00	ECOLOGY	WORKSHOP	Sekcia endoskopických sestier I
09:00	EVIDENCE@ECONOMY IV		Sekcia endoskopických sestier II
10:00	EVIDENCE@ECONOMY V		
11:00	Záver		
12:00	Obed		
13:00			
14:00			

9:30 – 10:00

Otvorenie

Prof.MUDr.Andrea Čalkovská, DrSc.

Dekanka Jesseniovej Lekárskej fakulty Univerzity Komenského v Martine

Doc. MUDr.Dalibor Murgaš, PhD., MHA.

Námestník ÚLPS, Univerzitná nemocnica Martin

Doc. MUDr. Peter Bánovčin, PhD.,MBA.

Prednosta Internej kliniky Gastroenterologickej, JLF UK a UNM

MUDr. Boris Pekárek, PhD.

Predseda Endoskopickej sekcie SGS

10:00 – 11:30 EVIDENCE@ECONOMY I

Predsedenstvo: Boris Pekárek, Ondřej Urban

WLE, virtuálna chromoendoskopia, ZOOM a ocot v diagnostike neoplázií GIT-u: Potrebujeme viac?

12 min

Martin Ďuriček

EUS a predoperačný staging nádorov GIT-u: Kedy áno?

12 min

Peter Uhrík

Čo môžem endoskopicky resekovať v pažeráku?

12 min

Andrej Orságh

RFA, APC a kryoterapia v liečbe Barrettovho pažeráka:

Evidence@Economy

12 min

Daniela Osuská

Čo môžem endoskopicky resekovať v žalúdku?

12 min

Ondřej Urban

Čo môžem endoskopicky resekovať v čreve?

12 min

Boris Pekárek

Diskusia

11:30 – 11:45

Prestávka



11:45 – 12:45 EVIDENCE@ECONOMY II

Predsedenstvo: Eduard Veselíny, Přemysl Falt

Endoskopická resekcia v GIT-e: Zarába to?

12 min

Branislav Kunčák

Endoskopická sutura v GIT-e: Kedy? Ako? Za koľko?

12 min

Přemysl Falt

Refluxná choroba pažeráka: Endoskopická liečba dnes a zajtra

Zuzana Vacková

12 min

Refraktérna stenóza pažeráka: Čo s ňou? Endoskopia

Eduard Veselíny

12 min

Diskusia

12:45 – 13:45

Obed

13:45 – 14:00**IL-23p19 inhibítory v plnej sile**

Jozef Záh

12 min

Prednáška podporená spoločnosťou Eli Lilly Slovakia s.r.o.

Diskusia

14:05 – 15:15 EVIDENCE @ ECONOMY III

Predsedníctvo: Peter Bánovčin, Jan Martínek

Endoskopie ve třetím prostoru – co by měl vědět každý endoskopista

Jan Martínek

12 min

Manažment stenóz u IBD: balón, strikturoplastika a SEMS

Martin Lukáš

12 min

GOO: SEMS – LAMS – chirurg

Rastislav Husťák

12 min

Balóny, endoskopická gastrická aplikácia a lieky v bariatrii:**Who plays who?**

Jan Král

12 min

Diskusia

15:15 – 15:30

Prestávka **15:30 – 17:00 „Takto to robíme my“ ERRORS
– videoprezentácie a pôvodné práce I**

Predsedníctvo: Vladimír Nosek, Petr Víttek

Transgastric biliary interventions – tips, tricks and errors

Viliam Masaryk

12 min

**Dif. dg. periapendikulárneho abscesu – EUS drenáže
pelvických kolekcií**

Jiřina Pintová

12 min

Krvácanie z GIT – keď treba EUS (... ale s kontrastom...)

Juraj Ďuriš

12 min

Recidíva po polypektómii v rekte s HGD... Ako ďalej – EMR, ESD, chirurgia

12 min

Dušan Polák

Endoscopic therapy of GERD – tips, tricks and errors

12 min

Ghassan Elsayed

Diskusia

17:00 – 17:15

Prestávka



17:15 – 19:00 „Takto to robíme my“ ERRORS – videoprezentácie a pôvodné práce II

Predsedenstvo: Jozef Záž, Jiřina Pintová

Selhání EUS-ERC rendez-vous drenáže žlučových cest

12 min

Vladimír Nosek

Príliš tesná (biliárna) stenóza

12 min

Jozef Baláž

Lézia pankreasu: Nekonečný príbeh s očakávaným koncom

12 min

Ján Strachan

Akútna pankreatitída ako prvý klinický prejav retroperitoneálneho sarkómu

12 min

Barbora Vasilíová, Roman Kyčina

Týždeň v živote endoskopistky

12 min

Daniela Osuská, Andrej Orságh, Boris Pekárek

Komplikované riešenie GOO

12 min

Juraj Letkovský

Osud zarastených SEMS

12 min

Michal Demeter

Diskusia

20:00 – 21:00

Večera

21:00 Odovzdanie ceny Martinský endoskop 2025 za prínos pre rozvoj endoskopie na Slovensku

Sekcia B

23. októbra 2025

10:00 – 12:00 WORKSHOP

14:00 – 18:00 WORKSHOP

8:30 – 9:45 ECOLOGY

Predsedníctvo: Oto Osina, Zuzana Zelinková

Green endoscopy: Prítomnosť a budúcnosť

12 min

Zuzana Zelinková

Mikrosvet endoskopickéj sály

12 min

Ľubica Bielená

Chemikálie v reprocesingu endoskopov: Riziká pre personál, pacienta a ekosystém

12 min

Oto Osina

Smart riešenie reprocesingu endoskopov

12 min

Dušan Baláž

Osud odpadu z endoskopickéj sály

12 min

Michal Prokopič

Diskusia

9:45 – 10:00**Prestávka****10:00 – 11:20 EVIDENCE@ ECONOMY IV**

Predsedníctvo: Tomáš Hucl, Vladimír Nosek

Cholelithiáza: optimálny EURCP manažment: Step by step alebo all in one?

12 min

Jozef Záh

Stenozy žlčovýchodov: optimálny EURCP manažment: Step by step alebo all in one?

12 min

Tomáš Hucl

Miesto cholangioskopie v EURCP koncepte: Kedy? Ako? Za koľko?

12 min

Petr Vítek

Pankreatická pseudocysta a WON – plastové stenty kontra LAMS: Kedy? Čo? Za koľko?

12 min

Vladimír Nosek

Diskusia

11:20 – 11:30**Prestávka**

11:30 – 12:45 EVIDENCE@ECONOMY V

Predsedenstvo: Tomáš Koller, Peter Lietava

**Skríningové a dispenzárne programy
v ezofagogastroduodenoskopii: Kedy? Ako? Dokedy?**

12 min

Bohuš Bunganič

**Skríningové a dispenzárne programy v kolonoskopii
a enteroskopii: Kedy? Ako? Dokedy?**

12 min

Peter Lietava

Skríningové a dispenzárne programy v EUS: Kedy? Ako? Dokedy?

12 min

Tomáš Koller

Kedy nás nahradí AI v GE ambulancii?

12 min

Ján Ušák

AI v GE ambulancii: Ako na to a čo za to?

12 min

Miloš Števo

Diskusia

12:45 – 13:00

Záver

13:00 – 14:00

Obed

Sekcia B

24. október 2025

9:00 – 13:00 WORKSHOP

8:30 – 9:45 Sekcia endoskopických sestier I

Predsedníctvo: Marcela Vaňková, Mária Kubíková

Kol'ko nás stojí EUS?

Mária Kubíková

12 min

Kultúra bezpečnosti v intervenčnej sále

Xénia Pernišová

12 min

Logistika zásobovania endoskopickej sály

Marcela Vaňková

12 min

Prevádzka dospávacej izby na endoskopickom oddelení

Ľudmila Záborská

12 min

Sanitárny deň

Táňa Brveníková

12 min

Diskusia**9:45 – 10:00****Prestávka** **10:00 – 11:15 Sekcia endoskopických sestier II**

Predsedníctvo: Xénia Pernišová, Janka Rovňaková

Errors v EUS

Mária Ličková

12 min

Gastro-enteroanastomóza z pohľadu sestry

Lenka Doležalová

12 min

Šijem, šiješ, šijeme

Janka Rovňaková

12 min

Manažment pacienta pri extrakcii cudzieho telesa

Martina Urbanová Matušovičová

12 min

Kvalita života u pacientov s achaláziou pažeráka – pilotná mapovacia štúdia

Alena Várady

12 min

REGISTRÁCIA

23. 10. 2025 od 8:30

24. 10. 2025 od 8:00

Prihlasovanie na workshopy bude prebiehať na mieste počas registrácie.

REGISTRAČNÝ POPLATOK ZAHŔŇA

- účasť na odborných prednáškach
- všetky materiály, program, kongresová taška
- DPH
- certifikát o účasti s pridelenými CME kreditmi
- materiály garantujeme len prihláseným účastníkom pri dodržaní stanovených termínov
- vstup na výstavu firiem, malé občerstvenie v rámci coffee breaku

VÝSTAVA FIRIEM

Počas kongresu prebieha výstava a prezentácia farmaceutických a medicínskych firiem vo výstavných priestoroch hotela.

POKYNY PRE PREDNÁŠAJÚCICH

Finálnu verziu prezentácie v programe Microsoft PowerPoint XP alebo súbor PDF je potrebné odovzdať u technikov v kongresovej sále minimálne 1 hod. pred začiatkom bloku.

POTVRDENIE O ÚČASTI

Podujatie je zaradené do kreditného systému hodnotenia účasti zdravotníckych pracovníkov na sústavnom vzdelávaní v súlade s Vyhl. MZ SR č.366/2005 Z. z. Všetci účastníci podujatia dostanú certifikát o účasti s CME kreditmi.

Kredity vám budú pripísané elektronicky do systému SLK a SKSaPA. Certifikáty budú vydávané na registrácii po skončení celého podujatia **24. 10. 2025 od 13:00 hod.** Certifikáty e-mailom ani poštou nezasielame.

Pasívna účasť:

23. 10. 2025

7 kreditov

24. 10. 2025

4 kredity

Aktívna účasť

domáci autor

10 kreditov

domáci spoluautori

5 kreditov

zahraničný autor

15 kreditov

zahraniční spoluautori

10 kreditov

(kredity možno priznať 2 spoluautorom)

Aktívni účastníci dostávajú kredity za aktívnu aj pasívnu účasť.

REGISTRAČNÝ POPLATOK

Na podujatie je potrebná online registrácia vopred.

	od 01.09.2025 a na mieste
Atestovaný lekár	100 €
Lekár v špecializačnej príprave	80 €
Sestra, členka SKSaPA	60 €
Sestra, nečlenka SKSaPA	120 €
Študent	zdarma

Zvýhodnené poplatky je potrebné uhradiť prevodom na účet k stanovenému termínu 13.10.2025. Uhradený registračný poplatok je nevratný. Prvý autor je oslobodený od platby registračného poplatku.

INÉ POPLATKY

Obed 23.10.2025	30 €
Obed 24.10.2025	30 €
Večera 23.10.2025	60 €

Stravu garantujeme iba pre účastníkov, ktorí realizovali úhradu vopred. Na mieste bude možnosť zakúpiť iba obmedzené počty.

SPRIEVODNÉ AKTIVITY:

Koncert 23. 10. 2025 5 €

Platba na mieste v hotovosti alebo kartou.

- v prípade online registrácie Vám bude vygenerovaná zálohová faktúra, prosíme, ako variabilný symbol použiť číslo faktúry
- úhrada zálohovej faktúry po online registrácii (bankovým prevodom, alebo platba kartou) do **13. 10. 2025**
- vašu účasť je možné zrušiť najneskôr do **13. 10. 2025**. Po tomto dátume sú uhradené poplatky vrátane stravy nevratné.
- platba je možná v hotovosti alebo kartou pri registrácii na mieste (online registrácia vopred nutná)
- od 14.10.2025 je možné uhradiť registračný poplatok iba na mieste
- pri platbe v hotovosti alebo kartou pri registrácii na mieste, negarantujeme účastníkom kongresové materiály a možnosť stravovania

GENERÁLNY PARTNER



HLAVNÝ PARTNER



PARTNERI



OMVOH®

PRVÝ IL-23p19 INHIBÍTOR

omvoh®
mirikizumab

A Lilly Medicine

schválený na liečbu pacientov so stredne ťažkou až ťažkou aktívnou ulceróznou kolitídou^{1,2}

**Polovica pacientov
bola po roku liečby
v klinickej remisii. 98%
z nich neužívalo kortikoidy.³**

**Ústup symptómov vrátane
črevnej urgencie už
od 2. týždňa.^{1,3}**

**Výskyt nežiaducich účinkov
bol podobný placebo.³**



*Definované ako žiadna liečba glukokortikoidmi počas najmenej 12 týždňov pred 40. týždňom udržiavacej liečby.

Percento pacientov v klinickej remisii v 40. týždni udržiavacej liečby:

49,9% mirikizumab vs. 25,1% placebo (p<0.001).³

▼ Tento liek je predmetom ďalšieho monitorovania.

Výdaj lieku je viazaný na lekársky predpis.

Hradenú liečbu môže od 1. 11. 2025 indikovať gastroenterológ na liečbu stredne ťažkej až ťažkej aktívnej ulceróznej kolitídy u pacientov, u ktorých došlo k zlyhaniu alebo nebola dosiahnutá adekvátna terapeutická odpoveď na aspoň jeden liek biologickej alebo cielenej syntetickej liečby alebo ktorí túto liečbu netolerujú alebo je u nich kontraindikovaná.^{4,5}

Hradená liečba podlieha predchádzajúcemu súhlasu zdravotnej poisťovne.

Pred predpisovaním sa prosím zoznámte s úplným znením Súhrnu charakteristických vlastností lieku. Podrobné informácie o lieku sú dostupné na internetovej stránke Európskej agentúry pre lieky <http://www.ema.europa.eu>, alebo na adrese: Eli Lilly Slovakia s.r.o., Svätoplukova II. 18892/2 A, 821 08 Bratislava - mestská časť Ružinov, tel: +421 2 2066 3111.

Referencie: 1. SPC Omvoh. 2. Keam SJ. Mirikizumab: First Approval. Drugs. 2023 Jul;83(11):1045-1052. doi: 10.1007/s40265-023-01909-1. PMID: 37389706. 3. D'Haens G, et al. Mirikizumab as Induction and Maintenance Therapy for Ulcerative Colitis. N Engl J Med 2023; 388:2444-2455 DOI: 10.1056/NEJMoa2207940. 4. Rozhodnutie – Žiadosť o zaradenie lieku do zoznamu kategorizovaných liekov a úradné určenie ceny lieku. <https://kategorizacia.mzsr.sk/Lieky/Common/DecisionDetails/9734>. 5. Rozhodnutie – Žiadosť o zaradenie lieku do zoznamu kategorizovaných liekov a úradné určenie ceny lieku. <https://kategorizacia.mzsr.sk/Lieky/Common/DecisionDetails/9735>.

Tento materiál je určený výhradne pracovníkom v zdravotníctve.

Dátum schválenia materiálu 09/2025.

Eli Lilly Slovakia s.r.o.

Svätoplukova II. 18892/2 A, Bratislava - mestská časť Ružinov 821 08, tel.: +421 2 2066 3111

PP-MR-SK-0038

Pre zobrazenie SPC si,
prosím, naskenujte QR kód.



Lilly
A MEDICINE COMPANY



Endoscopic Tissue Management Defect Closure Portfolio

**Boston
Scientific**
Advancing science for life™

**STANDARD
CLOSURE**

**ADVANCED
CLOSURE**

**COMPLEX
CLOSURE**



**Resolution™
Clip Family**

**MANTIS™ Clip
& X-Tack™**

**OverStitch™
Family**

Riešenia pre každý spôsob uzáveru defektu.

Distribútor pre Slovensko:
InterMedical Plus, s.r.o.

Kontakt: endo@intermedical.sk

IM INTERMEDICAL
PLUS

DOPRAJTE VAŠIM PACIENTOM

Konečne ticho!

DLHODOBÚ REMISIU UC A CD

Entyvio® vašim
pacientom poskytuje:¹

- dlhodobú perzistenciu preukázanú v klinickej štúdii, ako aj v klinickej praxi,²⁻⁵
- dobre známy priaznivý bezpečnostný profil,^{1,2}
- klírens ochorenia pri UC a viditeľné transmurálne zhojenie pri CD.⁶⁻⁸

 **Entyvio**
vedolizumab

Začnite
liečiť včas

JEDINÉ
črevo selektívne
biologikum
v i.v. a s.c.
forme¹



Entyvio® i.v. + s.c.: liečba stredne ťažkej až ťažkej formy aktívnej ulceróznej kolitídy alebo stredne ťažkej až ťažkej formy aktívnej Crohnovej choroby u dospelých pacientov, ktorí mali na konvenčnú liečbu alebo na liečbu antagonistom tumor nekrotizujúceho faktoru alfa (tumour necrosis factor α 1, TNF α) neprimeranú odpoveď, alebo u ktorých došlo k strate odpovede, alebo ktorí neznášali takúto liečbu. Entyvio® i.v.: liečba dospelých pacientov so stredne ťažkou až ťažkou formou aktívnej chronickej pouchitídy, ktorí podstúpili proktokolektómiu a análnu anastomózu ileálneho púzdra vytvoreného kvôli ulceróznej kolitíde a mali neprimeranú alebo žiadnu odpoveď na liečbu antibiotikami.

Skrátenu informáciu o lieku nájdete na webovej stránke: <https://takeda4health.sk/gastroenterologia/nеспецифиче-запалове-охворения-creva-ibd/entyvio/>. Pre jej zobrazenie naskenujte priložený QR kód.

Referencie: 1. SPC Entyvio, 2024. 2. Loftus EV Jr, et al. Aliment Pharmacol Ther. 2020 Oct;52(8):1353-1365. 3. Pudipeddi A, et al. Therap Adv Gastroenterol. 2022 Mar 8;15:17562848221080793. 4. Bressler B, et al., Journal of Crohn's and Colitis, 2021, 1-13. 5. Patel H, et al. Crohn's & Colitis 360 Volume 1, Number 2, July 2019. 6. Danese S, et al. P271. J Crohn's Colitis. 2021;15: (Supplement 1) S305-S305. 7. Danese S et al. Gastroenterology 2019; 157: 1007-18.e7. 8. Rimola J et al. United European Gastroenterol J 2018; 6(Suppl 1): A68, Abstr OP175

Dátum prípravy: 05/2024, C-APROM/SK/ENTY/0340



Takeda Pharmaceuticals Slovakia s.r.o.
Svätoplukova II. 18892/2 A, 821 08 Bratislava,
Slovenská republika

 **Entyvio**
vedolizumab

Oslobod'te pacientov od parenterálnej podpory*



Revestive® zvyšuje výšku kĺkov
a hĺbku črevnej žľazy epitelu
čreva.^{1,2}

Po 2,5 roku liečby 60 % pacientov
dosiahlo redukcii týždennej
potreby parenterálnej podpory
o tri a viac dní a 33 % dosiahlo
úplnú nezávislosť.^{1,2,**}

Revestive®
teduglutide

Revestive® je indikovaný na liečbu pacientov vo veku 4 mesiace korigovaného gestačného veku a viac so syndrómom krátkeho čreva (Short Bowel Syndrome, SBS). Pacienti musia byť stabilizovaní po období črevnej adaptácie po operácii.¹

Referencie: **1.** SPC Revestive®, 2024. **2.** Schwartz LK, O'Keefe SJD, Fujioaka K, et al. Clin Transl Gastroenterol. 2016;7:e142. doi:10.1038/ctg.2015.69.

* Parenterálna podpora = parenterálna výživa/i.v. tekutiny (PV/i.v.). ** V pivotalnej, 24-týždňovej, dvojito zaslepanej, placebom kontrolovanej štúdii u pacientov s SBS teduglutid v dávke 0,05 mg/kg/deň signifikantne redukoval objem parenterálnej výživy (definovaný ako > 20 % zníženie v týždni 20 a 24). Štúdia STEPS-2 bola 2-ročné, nezaslepené rozšírenie tejto štúdie s cieľom zhodnotiť dlhodobú bezpečnosť a účinnosť teduglutidu v dávke 0,05 mg/kg/deň oproti placebo.



Pred predpísaním lieku si, prosím, preštudujte informáciu o lieku.

Úplnú informáciu o lieku Revestive® nájdete na webovej stránke:

<https://takeda4health.sk/syndrom-kratkeho-creva/o-produkte/syndrom-kratkeho-creva>

Pre jej zobrazenie naskenujte priložený QR kód.

▼ Tento liek je predmetom ďalšieho monitorovania. To umožní rýchle získanie nových informácií o bezpečnosti. Od zdravotníckych pracovníkov sa vyžaduje, aby hlásili akékoľvek podozrenia na nežiaduce reakcie.

Takeda Pharmaceuticals Slovakia s.r.o.
Svätoplukova II. 18892/2 A, 821 08 Bratislava
www.takeda.sk, www.takeda4health.sk



ZAPOTTE SA DO BOJA

PROTI CD a UC liekom **RINVOQ**[®]

Cielená perorálna liečba

indikovaná na liečbu
stredne ťažkej až ťažkej
aktívnej Crohnovej choroby
a ulceróznej kolitídy
u dospelých pacientov,
ktorí na biologickú liečbu
neodpovedali alebo došlo
k strate odpovede alebo
ktorí túto liečbu netolerujú
alebo je u nich táto liečba
kontraindikovaná.¹

Výdaj lieku je viazaný na lekársky predpis s obmedzením predpisovania. Pred predpísaním lieku si prosím preštudujte Súhrn charakteristických vlastností lieku, ktorý je dostupný na vyžiadanie u miestneho zástupcu držiteľa rozhodnutia o registrácii: AbbVie s.r.o., Karadžičova 10, 821 08 Bratislava, tel. č.: +421 2 50 500 777 alebo na internetovej stránke Štátneho ústavu pre kontrolu liečiv <https://www.sukl.sk/>.



Súhrn charakteristických
vlastností lieku je
dostupný aj po
zosnímaní QR kódu.

Referencie: 1. <https://www.health.gov.sk/Clanok?lieky202508>

AbbVie, s. r. o.
Karadžičova 10, 821 08 Bratislava
tel. č.: +421 2 50 50 077

SK-RNQG-250029 08/2025



RINVOQ[®]
upadacitinib

abbvie

Defevix®

266 µg monohydrátu kalcifediolu

O KROK V PRED V LIEČBE / PREVENCI NEDOSTATKU VITAMÍNU D¹

JEDENKRÁT MESAČNE
RIEŠENIE PRE MNOHÝCH PACIENTOV^{1, 4}



JEDNODUCHÉ
DÁVKOVANIE¹



RÝCHLEJŠIA
ODPOVEĎ²



ÚČINNÁ
LIEČBA^{1,2}



PREDVÍDATEĽNÉ
VÝSLEDKY³

Novinka

Indikácie lieku Defevix®

- Liečbu nedostatku vitamínu D (t. j. hladiny 25(OH)D < 25 nmol/l) u dospelých.¹
- Prevenciu nedostatku vitamínu D u dospelých s identifikovanými rizikami, ako sú pacienti s malabsorpčným syndrómom, poruchou minerálov a kostí pri chronickej obličkovej chorobe (chronic kidney disease mineral and bone disorder, CKD-MBD) alebo inými identifikovanými rizikami.¹
- Ako adjuvans na špecifickú liečbu osteoporózy u pacientov s nedostatkom vitamínu D alebo s rizikom nedostatku vitamínu D.¹

Skrátená informácia o lieku Defevix®

Názov a zloženie: Defevix 266 mikrogramm mäkké kapsuly s monohydrátom kalcifediolu. **Indikácie:** Liečba nedostatku vitamínu D (t. j. hladiny 25(OH)D < 25 nmol/l) u dospelých. Prevencia nedostatku vitamínu D u dospelých s identifikovanými rizikami, ako sú pacienti s malabsorpčným syndrómom, poruchou minerálov a kostí pri chronickej obličkovej chorobe (CKD-MBD) alebo inými identifikovanými rizikami. Ako adjuvans na špecifickú liečbu osteoporózy u pacientov s nedostatkom vitamínu D alebo s rizikom nedostatku vitamínu D. **Dávkovanie:** Jedna kapsula jedenkrát mesačne. U niektorých pacientov sú potrebné vyššie dávky, maximálna dávka jedna kapsula týždenne. **Kontraindikácie:** Precitlivosť na liečivo alebo pomocné látky, hyperkalcémia (vápnik v sére > 2,6 mmol/l) alebo hyperkalcúria, kalciová litiáza, hypervitaminóza D. **Gravidita a laktácia:** Neužívajte tento liek počas gravidity a počas dojčenia. **Čas použiteľnosti:** 4 roky. **Balenie:** 5 kapsúl. **Držiteľ rozhodnutia o registrácii:** Berlin-Chemie AG, Berlín, Nemecko. **Spôsob výdaja lieku:** na lekársky predpis. Liek na vnútorné použitie. **Pred predpísaním lieku, oboznámte sa prosím, s informáciou o lieku v Súhrne charakteristických vlastností lieku.** Tento materiál je určený pre odbornú verejnosť. **Posledná revízia textu:** 11/2023. **Dátum prípravy materiálu:** 02/ 2025.

Referencie: 1. Defevix® SPC 11/2023. 2. Perez-Castrillon JL a kol. : J Bone Miner Res. október 2021;36(10):1967-1978. 3. Perez-Castrillon JL a kol. : Nutrients. 5. máj 2022;14(9):1943. 4. Amrein K a kol. : Eur J Clin Nutr. november 2020;74(11):1498-1513.

Opis a dizajn štúdie ref. č. 2: Ročná, randomizovaná, dvojito zaslepená, kontrolovaná, multicentrická, medzinárodná klinická štúdia superiority, fázy III-IV. Cieľ: posúdiť účinnosť a bezpečnosť kalcifediolu 0,266 mg mäkkých kapsúl u žien po menopauze s deficitom vitamínu D v porovnaní s cholekalciferolom. Pacienti: n=303. Pacienti s východiskovými hladinami 25(OH)D v sére <20 ng/ml boli randomizovaní v pomere 1:1:1 na kalcifediol 0,266 mg/mesačne počas 12 mesiacov (skupina A1), kalcifediol 0,266 mg/mesačne počas 4 mesiacov, po ktorých nasledovalo placebo počas 8 mesiacov (skupina A2) a cholekalciferol 25 000 IU/mesačne počas 12 mesiacov (skupina B). Primárny cieľový ukazovateľ: percento pacientov so sérovými hladinami 25-hydroxyvitamínu D (25(OH)D) nad 30 ng/ml po 4 mesiacoch. Výsledky: V 4. mesiaci 35,0 % žien po menopauze liečených kalcifediolom a 8,2 % žien liečených cholekalciferolom dosiahlo sérové hladiny 25(OH)D nad 30 ng/ml (p < 0,0001). V žiadnej zo skúmaných skupín neboli hlásené žiadne relevantné bezpečnostné problémy s bezpečnosťou súvisiace s liečbou.

Zastúpenie v SR: Berlin-Chemie/A.Menarini Distribution Slovakia s.r.o., Galvaniho 17/B, 821 04 Bratislava, tel.: 02/ 544 30 730, e-mail: slovackia@berlin-chemie.com

Kód materiálu: SK-DEF-1-2025_MFLOW



BERLIN-CHEMIE
MENARINI



Zhojenie je možné

TREMFYA® môže pomôcť dosiahnuť u vašich pacientov s IBD viditeľné zmeny preukázané prostredníctvom **endoskopickej normalizácie** a histologického endoskopického zhojenia sliznice pri UC a preukázala **superioritu*** voči ustekinumabu vo všetkých endoskopických ukazovateľoch pri CD¹⁻³

Flexibilné dávkovanie a spôsob podávania lieku TREMFYA® umožňujú prispôbiť liečbu potrebám a preferenciám pacientov**1

Dôležité informácie:

TREMFYA® je indikovaná na liečbu dospelých pacientov so stredne ťažkou až ťažkou aktívnou ulceróznou kolitídou, ktorí mali nedostatočnú odpoveď alebo stratili odpoveď buď na konvenčnú, alebo na biologickú liečbu alebo ju netolerovali.¹ TREMFYA® je indikovaná na liečbu dospelých pacientov so stredne ťažkou až ťažkou aktívnou Crohnovou chorobou, ktorí mali nedostatočnú odpoveď alebo stratili odpoveď na konvenčnú alebo biologickú liečbu alebo ju netolerovali.² Zdravotnícki pracovníci sú požiadaní, aby hlásili akékoľvek podozrenia na nežiaduce reakcie.³ Pokyny k hláseniu nežiaducich reakcií nájdete v časti 4.8 súhrnu charakteristických vlastností lieku TREMFYA®

CD, Crohnova choroba; **IBD**, zápalové ochorenie čriev; **IV**, intravenózne; **q8w**, každých 8 týždňov; **q4w**, každé 4 týždne; **SC**, subkutánne; **UC**, ulcerózna kolitída; *Globálna súhrnná analýza štúdií GALAXI 2 a 3, ako ju prezentovali Panaccione R a kol. na kongrese Digestive Disease Week (DDW) 2024. V 48. týždni: 47,9 % pacientov liečených liekom TREMFYA® (N=286) dosiahlo endoskopickú odpoveď, 33,2 % dosiahlo endoskopickú remisiu, 29,7 % dosiahlo hlbokú remisiu a 65,4 % dosiahlo klinickú remisiu, oproti 37,1 %, 24,7 %, 22,3 % a 62,9 % s ustekinumabom (N=291) v uvedenom poradí; **Indukčné dávky lieku TREMFYA®: UC, 200 mg IV, q4w; CD, 200 mg IV q4w alebo 400 mg SC q4w. Udržiavacie dávky lieku TREMFYA® pre CD a UC: 100 mg SC q8w alebo 200 mg SC q4w¹

1. TREMFYA® SPC, 05/2025. 2. Panaccione R et al. Presented at: Digestive Disease Week; 18–21 May 2024; Washington, D.C., USA (Oral presentation no. 1057b). 3. Neurath F et al. Gut 2023; 72:2164–2183.

Súhrn charakteristických vlastností lieku TREMFYA®

Aktuálnu verziu súhrnu charakteristických vlastností (SPC) lieku TREMFYA® nájdete na linku pomocou QR kódu:

Liek je viazaný na lekársky predpis s obmedzením predpisovania. Na trh nemusia byť uvedené všetky sily alebo veľkosti balenia. Pred predpísaním si, prosím, prečítajte súhrn charakteristických vlastností lieku. Podrobné informácie o lieku TREMFYA® nájdete aj na adrese: <https://innovativemedicine.jnj.com/slovakia/>





V jednoduchosti je krása...

JYSELECA® je perorálny preferenčný JAK1 inhibítor, podávaný 1× denne, kombinujúci dlhodobú účinnosť s priaznivým bezpečnostným profilom v liečbe ulceróznej kolitídy.¹⁻³

Liek Jyseleca® je indikovaný na liečbu dospelých pacientov so stredne ťažkou až ťažkou aktívnou ulceróznou kolitídou, ktorí nedostatočne odpovedali, stratili odpoveď alebo netolerovali konvenčnú liečbu alebo biologickú liečbu.¹

JAK, Janusova kináza; **UC**, ulcerózna kolitída

1. JYSELECA (filgotinib) Súhrn charakteristických vlastností lieku. Revízia textu jún 2025. Dostupné na https://www.sukl.sk/hlavna-stranka/slovenska-verzia/pomocne-stranky/detail-lieku?page_id=386&lie_id=5643D. 2. Vermeire S, Oortwijn A, Feagan BG, et al. Early achievement of partial Mayo score remission and IBDQ normalization in patients with ulcerative colitis treated with filgotinib in the phase 2b/3 SELECTION study. Presented at: Digestive Disease Week Virtual; May 21-23, 2021. 3. Feagan BG, Danese S, Loftus EV Jr, et al. Filgotinib as induction and maintenance therapy for ulcerative colitis (SELECTION): a phase 2b/3 double-blind, randomised, placebo-controlled trial. Lancet. 2021;397(10292):2372-2384.

Od zdravotníckych pracovníkov sa vyžaduje, aby hlásili akékoľvek podozrenia na nežiaduce reakcie.

Určené pre odbornú verejnosť. Pred predpísaním lieku si prečítajte úplné znenie Súhrnu charakteristických vlastností lieku (SPC). Súhrn charakteristických vlastností lieku je dostupný na vyžiadanie u miestneho zástupcu držiteľa rozhodnutia o registrácii: Swedish Orphan Biovitrum, o.z., Mudroňova 51, 81103 Bratislava, tel. č.: +421 2 32111540 alebo na internetovej stránke Štátneho ústavu pre kontrolu liečiv <https://www.sukl.sk/>. Súhrn charakteristických vlastností lieku je dostupný aj po zosnímaní uvedeného QR kódu.



Hlásenie podozrení na nežiaduce účinky: Hlásenie podozrení na nežiaduce účinky po registrácii lieku je dôležité. Umožňuje priebežné monitorovanie pomeru prínosu a rizika lieku. Od zdravotníckych pracovníkov sa vyžaduje, aby hlásili akékoľvek podozrenia na nežiaduce účinky na: Štátny ústav pre kontrolu liečiv, Sekcia vigilancie, Kvetná 11, 825 08 Bratislava, tel.: + 421 2 507 01 206, e-mail: neziaduce.ucinky@sukl.sk. Tlačivo na hlásenie podozrenia na nežiaduci účinok lieku je na webovej stránke www.sukl.sk v časti Bezpečnosť liekov/Hlásenie podozrení na nežiaduce účinky liekov. Formulár na elektronické podávanie hlásení: <https://portal.sukl.sk/eskadra/>, alebo spoločnosti Swedish Orphan Biovitrum AB na e-mailovú adresu: mail.sk@sobi.com.

Sobi je ochrannou známkou Swedish Orphan Biovitrum AB (publ). ©2024 Swedish Orphan Biovitrum AB (publ). Všetky práva vyhradené. JYSELECA® a ALFASIGMA® a pridružené logá sú ochranné známky Alfasisigma SpA. Použitie bez predchádzajúceho súhlasu je zakázané. ©2024 ALFASIGMA. Všetky práva vyhradené. PP-29420; Dátum prípravy: august 2025



Medicínske laboratórium biopsie, cytológie a genetiky

Sme jedným z najväčších biopticko-cytologických pracovísk na Slovensku.

CYTOPATHOS svojím spektrom a komplexnosťou poskytovaných diagnostických služieb v rámci jedného pracoviska patrí medzi jednoznačných lídrov v oblasti patologickej diagnostiky, cytológie a genetiky.

Laboratórium CYTOPATHOS spol. s r.o. je akreditované SNAS podľa EN ISO 15189:2022.



CALL CENTRUM

+421 2/3237 3817



NAPÍŠTE NÁM

cytopathos@cytopathos.sk



ZVOZ MATERIÁLU

+421 917 310 819



NAVŠTÍVTE NÁS

CYTOPATHOS spol. s r.o.

Kutuzovova 23, 831 03 Bratislava 3

Medicínske laboratórium biopsie, cytológie a genetiky

Sme tu pre vás od roku 2006

ZISTITE VIAC NA

www.cytopathos.sk

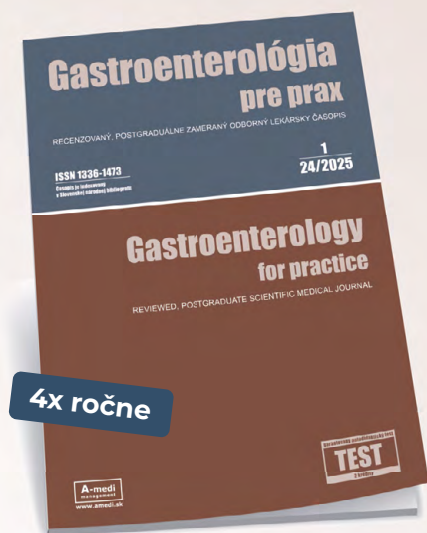


Vážení členovia SGS,

Slovenská gastroenterologická spoločnosť hradí všetkým svojim členom predplatné časopisu Gastroenterológia pre prax na rok 2025.

Pri prihlásení sa na odber získate tlačенú alebo online verziu časopisu, prístup do archívu od roku 2005 a možnosť riešiť kreditované autodidaktické testy.

Gastroenterológia pre prax na rok 2026



Návod na odber pre členov SGS

- ① kliknite na **PREDPLATIŤ**
- ② na **www.amedisk.sk** si vyberte časopis
- ③ pokračujte v objednávke
- ④ v osobných údajoch v časti členstvo v organizáciách **zakliknite ☒ SNG – Slovenská gastroenterologická spoločnosť**
- ⑤ dokončíte objednávku potvrdením
- ⑥ teraz sa Vám v objednávkovom formulári zobrazí hodnota **0 €**



